

II.A4.18

Cine

“5 metros cuadrados”. Das Hör-Seh-Verstehen mit einem Film zur spanischen Immobilienblase und Wirtschaftskrise trainieren (S II)

Katharina Kräling, Waltraud Löchel, Tina Mani, Berlin



© RAABE 2019

© MarioGuti/iStock/Getty Images Plus

Die abiturvorbereitende Unterrichtsreihe für den Spanischunterricht in fortgeführten Oberstufenkursen behandelt den erfolgreichen spanischen Kinofilm „5 metros cuadrados“. Dieser stellt die Auswirkungen der spanischen Immobilienblase auf einer sehr persönlichen Ebene dar und macht sie für die Schülerinnen und Schüler greifbar. Auf inhaltlicher wie auf filmästhetischer Ebene regt er zur Auseinandersetzung und zu einer authentischen Anschlusskommunikation an. Dabei steht die konsequente Schulung des selektiven und globalen Hör-Seh-Verstehens im Fokus.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe/Lernjahr:	11/12; 4./5. Lernjahr
Dauer:	14–18 Unterrichtsstunden
Kompetenzen:	Filmkompetenz: Filmanalyse und Hör-Seh-Verstehen
Thematische Bereiche:	Immobilienblase und Wirtschaftskrise in Spanien, menschliche Beziehungen
Material:	Screenshots, Internetquellen, alternative Klausurvorschläge für Grund- und Leistungskurs
Zusatzmedien:	DVD „5 metros cuadrados“

Auf einen Blick

1. Stunde

Thema: Hacer hipótesis sobre la película

M 1 **El principio de la película: La función de la música** / Einstieg in die Filmarbeit über die Wirkung der Filmmusik; Hypothesenbildung zum Genre und der ersten Szene anhand des Hörens; Sehen und Hören der ersten Szene zur Verifizierung der aufgestellten Hypothesen

2./3. Stunde

Thema: Conocer a los protagonistas

M 2.1 **La segunda escena: Joaquín y Adolfo Montañés** / Sehen der Szene und selektive Erarbeitung von Informationen; Hypothesenbildung zu den Charakteren

M 2.2 **La segunda escena: Joaquín y Adolfo Montañés** / Globales Hören und Sehen der Szene zur Erschließung des Themas; selektives Hör-Seh-Verstehen

M 3 **Los protagonistas: Álex y Virginia** / Globale Rezeption der Szene; Erarbeitung des zentralen Themas; selektive Rezeption der Szene; Hypothesenbildung zum weiteren Handlungsverlauf

M 4.1 **El piso** / Herausarbeiten der Stimmung durch das Hören der Filmmusik ohne Bild; Analyse des Sehkanals (Gesten/Mimik/Bühnenbild)

M 4.2 **El piso** / Selektive Erarbeitung der für die Handlung relevanten Informationen

4. Stunde

Thema: La relación entre Nacho y Álex

M 5 **En la agencia inmobiliaria** / Analyse und Interpretation der Körpersprache der Protagonisten; Auswahl einer passenden Zusammenfassung der Szene ohne und mit Ton; selektives Hör-Seh-Verstehen; Verfassen eines Kommentars zur Beziehung der Protagonisten

5./6. Stunde

Thema: La situación problemática con el piso

M 6 **Álex y Virginia** / Selektives Hör-Seh-Verstehen der Szene und Analyse von Körpersprache, Stimmen und Beziehung; Analyse der Kameraführung (Bildausschnitt); Meinungsäußerung zur dargestellten Situation

M 7 **Joaquín y Adolfo Montañés en el despacho** / Selektives Herausarbeiten von Informationen; Analyse und Interpretation der Filmsprache (Bühnenbild); Analyse des Sprachregisters; Hypothesenbildung zum weiteren Handlungsverlauf

7. Stunde

Thema: La oferta de la inmobiliaria y el efecto de los ángulos visuales

M 8.1 **La oferta** / Selektive Erarbeitung der Szene auf visueller Ebene; Analyse der Filmsprache: Kameraperspektive

ZM 1 **Apoyo: los ángulos visuales de la cámara** / Darstellung und Erläuterung der verschiedenen Kameraperspektiven, ggf. als vorbereitende Hausaufgabe

M 8.2 **La oferta** / Selektives Hör-Seh-Verstehen; Auswahl einer passenden Zusammenfassung der Szene; Hypothesenbildung zur Reaktion von Álex, ggf. als Hausaufgabe

8./9. Stunde

Thema: El comienzo de la caída de Álex y Virginia y su lucha en el Palacio de Justicia

M 9 **¿Qué pasará ahora? – Encontrar títulos para las escenas** / Globales Hör-Seh-Verstehen der folgenden Szenen durch Titelfindung

M 10 **En el Palacio de Justicia** / Selektives Hör-Seh-Verstehen zur Erarbeitung des Handlungsverlaufes; Analyse der Kameraperspektive; Analyse der Körpersprache; Hypothesenformulierung zur weiteren Entwicklung der Beziehungen

10. Stunde

Thema: La situación de los protagonistas se empeora aún más: la separación

M 11 **En el hotel** / Zusammenfassung der Situation als Vorentlastung; selektives Hör-Seh-Verstehen zur Erarbeitung der neuen Situation und Stimmung der Protagonisten

M 12 **Buscar un título para la escena** / Globales Hör-Seh-Verstehen durch Bestimmung eines geeigneten Titels für die Szene; Meinungsäußerung zum Verhalten von Álex; Hypothesenbildung zum Erfolg seines Planes

11./12. Stunde

Thema: Imaginar la continuación de la película a través de un guión gráfico

M 13 **La decisión de Virginia** / Selektives Hör-Seh-Verstehen zur Erarbeitung der Szene; Analyse der Beziehung der Protagonisten unter Berücksichtigung der Kameraperspektiven; Kommentierung der Haltung von Virginia; Hypothesenbildung zur Beziehung von Álex und Virginia

M 14 **El guión gráfico** / Kriteriengestützte Erstellung eines Storyboards zum weiteren Handlungsverlauf

ZM 2 **Guión gráfico** / Vorlage zur Erstellung eines Storyboards mit 9 Bildern

ZM 3 **Apoyo: los tipos de planos de la cámara** / Zusatzmaterial: Hilfestellung zu den Einstellungsgrößen der Kamera

13. Stunde

Thema: Presentación de los guiones gráficos

M 14 **El guión gráfico** / Präsentation und Diskussion der Storyboards

ZM 3 **Apoyo: los tipos de planos de la cámara** / Zusatzmaterial: Hilfestellung zu den Einstellungsgrößen der Kamera

14./15. Stunde

Thema: La nueva situación de Álex mostrado por los planos de la cámara

M 15 **La nueva situación de Álex** / Zusammenfassung der Szene mithilfe von Screenshots; Vergleich des tatsächlichen Handlungsverlaufes mit den Storyboards; Kommentieren von Álex' Entscheidung; Analyse und Interpretation der Einstellungsgrößen

M 16 **El edificio – la ruina** / Analyse und Interpretation der Filmsprache (Perspektive, Einstellungsgrößen, Erzählstruktur, Musik)

16. Stunde

Thema: El final dramático de la película: El secuestro de Adolfo por Álex

M 17 **El enfrentamiento** / Sehen des Filmendes; Kommentierung der Handlung; Wiederaufnahme der Einschätzung des Genres aus M 1; Reflexion des Arbeits- und Rezeptionsprozesses

17./18. Stunde

Thema: Más adelante: Analizar la relación entre la película y la realidad

M 18 **La burbuja inmobiliaria – ¿Ciencia ficción en el cine?** / Transkript einer Filmszene; Erarbeitung eines Referenzmaterials aus der Presse/dem Internet; ggf. weiterführende Recherche zur Immobilienblase und Wirtschaftskrise in Spanien; abschließende Diskussion zum Verhältnis von Realität und Fiktion und von Film als Gesellschaftskritik



Die **Zusatzmaterialien** finden sich auf der RAAbits Spanisch **CD 34** bzw. im ZIP-Ordner.

Minimalplan

Es ist möglich, auf die **12./13. Stunde** zum Storyboard und auf die **17./18.Stunde** zur Fortsetzung des Themas zu verzichten. Des Weiteren kann gekürzt werden, indem einzelne Aufgabenstellungen weggelassen werden, zum Beispiel auf der Ebene des Filmwissens oder des Sehverstehens je nach Leistungsstand der Lerngruppe. Bei schwächeren Gruppen ist ein häufiges Üben der Aufgabenformate für die Lernerfolgskontrolle ratsam. Je nach Lerngruppe kann zudem in **Stunde 7** auf die Erarbeitung der Kameraperspektiven verzichtet werden.

El principio de la película: La función de la música

M 1

Vamos a ver una película del director español Max Lemcke del año 2011.

Actividades

- Escucha la música del principio de la película. ¿Qué atmósfera transmite y por qué? Toma apuntes.



00:00:00–
00:03:18
¡sin imágenes!

- doblar aquí -----
- ¿Qué género de película esperas con este tipo de música del principio? Marca con una cruz la opción/las opciones que te parecen adecuadas.



Géneros de películas		más probable	posible	menos probable
a)	una película de terror	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b)	una película policíaca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c)	una película dramática	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d)	una película de acción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e)	una película romántica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f)	una película del oeste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g)	una película de ciencia ficción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h)	una película histórica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i)	una película de intriga	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j)	una película de aventuras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k)	una película erótica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l)	una película cómica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m)	una película tragicómica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- ¿Qué esperas de la película? ¿De qué se podría tratar?
 - ¿Cómo te imaginas la primera escena, en qué lugar se desarrolla la acción?
- Ve la misma escena, ahora con imágenes.
 - Comprueba tus primeras hipótesis.
 - ¿Quieres modificar tus ideas sobre lo que va a pasar en la película? Considera también el título de la película al formular nuevas hipótesis: "5 metros cuadrados".
 - Intercambia tus ideas con los compañeros.



00:00:00–00:03:18

M 2.2

La segunda escena: Joaquín y Adolfo Montañés



00:03:18–00:06:24

© A contracorriente
Films S. L.

Actividades

1. **Escucha global:** Ve la escena de nuevo ahora con sonido. Escucha bien y decide cuál es el tema central del que están hablando los dos hombres. Marca con una cruz la respuesta correcta.

<input type="checkbox"/>	sobre sus familias
<input type="checkbox"/>	sobre los problemas que tienen con sus hijos
<input type="checkbox"/>	sobre operaciones bursátiles
<input type="checkbox"/>	sobre las deudas que uno tiene con el otro
<input type="checkbox"/>	sobre una licencia de construcción
<input type="checkbox"/>	sobre políticas
<input type="checkbox"/>	sobre una enfermedad

la operación bursátil: das Börsengeschäft

----- doblar aquí -----



2. **Escucha selectiva:** Ve de nuevo la escena y marca con una cruz la(s) respuesta(s) correcta(s):

a) ¿Qué contesta Joaquín cuando Adolfo le pregunta qué le impide ser feliz?	<input type="checkbox"/>	el montón de trabajo que tiene
	<input type="checkbox"/>	su mujer
	<input type="checkbox"/>	el Ministerio de la Vivienda
	<input type="checkbox"/>	nada
b) ¿Qué dice Joaquín sobre la licencia de construcción que le pide Adolfo para el terreno que están visitando?	<input type="checkbox"/>	Que la licencia costará más dinero de lo previsto.
	<input type="checkbox"/>	Que no se la puede dar porque el terreno no es para edificación.
	<input type="checkbox"/>	Que le puede dar una licencia para otro terreno.
	<input type="checkbox"/>	Que no hay ningún problema, se la dará.
	<input type="checkbox"/>	Que tiene que contactar con una persona con influencia.
c) ¿Qué problema teme Joaquín?	<input type="checkbox"/>	Que haya intervención del Ministerio de Medioambiente.
	<input type="checkbox"/>	Que haya protestas por parte de los vecinos.
	<input type="checkbox"/>	Que la prensa escriba sobre el caso.

© RAABE 2019

El piso

M 4.2

Actividad

Escucha y visionado selectivo: Ahora ve la escena completa. Toma apuntes en la tabla o marca con una cruz la respuesta correcta.



00:09:50–00:14:17

1. ¿Qué dicen sobre la zona y el apartamento cuando salen del coche? Fíjate en uno de los personajes, elige entre:	
• La madre de Virginia:	
• Virginia:	
• Álex:	
• El padre de Virginia:	
2. ¿Qué perturba el idilio? Apunta un aspecto.	
3. ¿Qué dice el otro propietario, Toño, con quién se encuentran en la obra, sobre la construcción?	<input type="checkbox"/> La estructura de la construcción es mala. <input type="checkbox"/> Está enfadado porque los pisos están sin terminar. <input type="checkbox"/> El pilar está en un lugar equivocado.
4. ¿Qué información les da sobre su persona?	<input type="checkbox"/> Conoce personalmente al jefe de la agencia inmobiliaria, Don Adolfo Montañés. <input type="checkbox"/> No sabe mucho de ingeniería. <input type="checkbox"/> Es ingeniero para obras públicas con mucha experiencia. <input type="checkbox"/> Es abogado y quiere presentar una denuncia contra la agencia inmobiliaria.
5. ¿Qué dice acerca de los pisos al final de la escena?	<input type="checkbox"/> Que no se terminarán nunca, ni en mayo ni después. <input type="checkbox"/> Que se terminarán con un poco de retraso, en mayo. <input type="checkbox"/> Que no se terminarán en el tiempo previsto, en mayo.

En la agencia inmobiliaria

M 5

Actividades

1. **Análisis del lenguaje corporal:** Ve la siguiente escena en la que Álex va a la oficina de la agencia inmobiliaria para aclarar la situación. Allí se encuentra con su amigo Nacho, quien le ha vendido el piso.
 - a) Elige a **uno** de los dos personajes, Álex o Nacho, y fíjate en su lenguaje corporal: gestos, mímica, posturas, comportamiento. Toma apuntes. Vas a ver la escena dos veces.



00:14:18–00:16:45

¡sin sonido!

<p>ÁLEX</p>	
<p>¿Cómo es el lenguaje corporal de Álex en esta escena? Apunta dos aspectos.</p>	
<p>¿Cómo interpretas su lenguaje corporal? ¿Qué actitud expresa?</p>	
<p>NACHO</p>	
<p>¿Cómo es el lenguaje corporal de Nacho en esta escena? Apunta dos aspectos.</p>	
<p>¿Cómo interpretas su lenguaje corporal? ¿Qué actitud expresa?</p>	

Fotos: © A contracorriente Films S. L.

- b) Intercambia tus apuntes con otros compañeros que han observado al mismo personaje. Añade aspectos que te parezcan interesantes.
- c) Luego reuníos en grupos mixtos y presentad los diferentes personajes con su lenguaje corporal. Tomad apuntes.

En el Palacio de Justicia

M 10

Actividades



1. **Escucha y visionado selectivo:** Ve de nuevo la escena en el Palacio de Justicia.

- a) Fíjate en el ángulo de la cámara cuando entran Álex y Virginia en el Palacio de Justicia. ¿De qué ángulo se trata y por qué crees que el director ha usado este ángulo en el momento de la escena?

00:34:28–00:37:15
 Apoyo: los ángulos visuales de la cámara



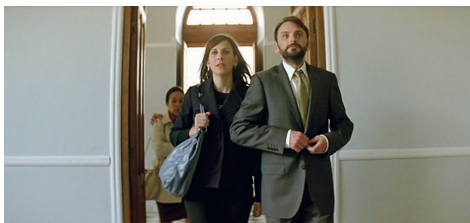
- b) El abogado comunica que "se suspende la vista". ¿Qué explicación les da el abogado a sus clientes? Escucha bien y marca con una cruz la respuesta correcta.

la vista: hier: die Gerichtsverhandlung

- Adolfo Montañés está enfermo y por lo tanto se pospone el juicio, todavía no se ha fijado una nueva fecha.
- La empresa demandada ha cambiado su sede a otro lugar, y por eso el juzgado donde están no tiene competencia.
- Hubo errores en la demanda y hay que presentarla modificada de nuevo.
- La empresa demandada cuestiona la competencia personal del juez y por lo tanto se ha suspendido la vista.

- c) ¿Qué respuesta da el abogado a la pregunta final de Virginia "¿Y ahora, qué hacemos?" Escucha bien y toma apuntes.

2. **Análisis del lenguaje corporal:** Fíjate en Álex y Virginia. ¿Qué expresa el lenguaje corporal con respecto a su relación? Las imágenes te ayudan. Intercambia tus ideas con los compañeros.



3. **Formular hipótesis:** ¿Qué piensas? ¿Cómo se desarrollará...

- a) la relación entre Álex y Virginia y sus padres,
 b) la relación entre Álex y Virginia?

M 13

La decisión de Virginia



00:52:00–00:55:45

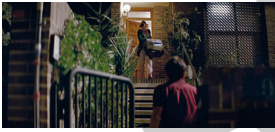


Actividades

1. **Escucha y visionado selectivo:** Ve la siguiente escena y toma apuntes acerca de las preguntas. Vas a ver la escena una vez.

a) ¿Por qué Álex no puede entrar en la habitación del hotel?	
b) ¿Qué pasa con Virginia?	
c) ¿Qué dice ella sobre el trabajo de Álex?	
d) ¿Cuál es la decisión de Virginia?	

2. **Análisis del lenguaje filmico – la toma de la cámara: el ángulo visual**

Ve la escena delante de la casa de los padres de Virginia de nuevo y fíjate en el ángulo visual de la cámara. Relaciona los ángulos empleados con el desarrollo de la relación entre Virginia y Álex. Vas a ver la escena una vez.

a) 	
b) 	
c) 	
d) 	

Fotos: © A contracorriente Films S. L.

3. **Comentario:** ¿Qué opinas sobre la posición de Virginia?
 4. **Formular hipótesis:** ¿Qué piensas? ¿Tienen un futuro los dos como pareja?

La nueva situación de Álex

M 15

Actividades

1. Resume la historia con la ayuda de las imágenes congeladas de la siguiente escena.
2. Ve la escena y compara cómo sigue la película con tus ideas del guión gráfico.
3. **Comentario:** ¿Qué opinas de la nueva situación de Álex y su decisión?



00:55:47–01:04:57



© RAABE 2019

Fotos: © A contracorriente Films S. L.

4. Análisis del lenguaje filmico – los planos de la cámara

- Intenta definir los diferentes planos de la cámara que usa el director en esta escena. Fíjate en las imágenes 1, 2, 5, 6 y 10.
- Explica por qué se usaron esos planos: ¿Qué efectos causan en los espectadores? Toma apuntes e intercambia tus ideas con los compañeros.

Apoyo: los tipos de planos